Semana Santa
Holy Week

Mar 28

Domingo de Ramos
Palm Sunday

8:00 English
9:00 am Español
10:30 am English
12:00 M Español
3:00 pm Español
6:00 pm Young Adult Mass

Mar 29

Lunes Santo
Holy Monday

Confesiones todo el día
Confessions all day

Abr 01

Jueves Santo
Holy Thursday

Ultima Cena/The Last Supper
7:30 pm Bilingual

Abr 02

Viernes Santo
Holy Friday

Liturgia & Adoración de la Cruz
Liturgy and Adoration of the Cross
3:00 pm English
5:00 pm Español

Abr 03

Sábado Santo
Holy Saturday

7:30 PM Easter Vigil Bilingual

Abr 04

Domingo de Pascua
Easter Sunday

8:00 am English
9:00 am Español
10:30 am English
12:00 M Español
3:00 pm Español

Annunciation * 88 convent Ave., YC

For further information on church activities or any other event, please visit our website www.theannunciation.net
Para más información acerca de las actividades de la parroquia o cualquier otro evento, favor accesa a www.theannunciation.net
Tel.:212-234-1919

Church of the Annunciation
Roman Catholic

88 Convent ave., New York, NY 10027

March 21, 2021 *21 Marzo, 2021*

Equipo Pastoral
Pastoral Team

Rev. Orlando Rodríuez, Sch.P.
Pastor
Rev. José M. Clavero, Sch.P.
Rev. Félix Ganuza, Sch.P..

Rel. Edu. Mrs. Dora García
RCIA – Mrs. Paula Gullón

Horario de Misas
Mass Schedule

Lunes-Sábado/Mon. thru Frid
7:30 AM English)
9:00 AM (Español)
7:30 PM (Español)

Domingos/Sundays
8:00 AM (English)
9:00 AM (Español)
10:30 AM (English)
12:00 PM (Español)

Rectoría/Rectory

Horas de Oficina/Office Hrs.
Lun-Vie/Mon thru Frid
10:00 am to 6:00pm.
Sáb/Sat. 10:00am-4:00pm
Holy Days & Holidays Oficina
Cerrada/Office Closed
Tel.: (212) 234-1919
Fax (212) 281-7205
88 Convent Av. New York, NY. 10027
office@theannunciation.net

Servicios

Confesiones
Sábado a cualquier hora
Cualquier momento en la Rectoría (por cita)

Adoración Santísimo
Jueves todo el día

Bautismos
Cada 3er. Sábado del Mes
2:00 pm en la Iglesia

Charlas pre-bautismales
2do. y 3er. viernes de cada mes
8:00 pm en la Iglesia

Servicios

Confessions
Saturday at 4:00 pm/Chruch
Anyytime at the Rectory
(by appoinment)

Adoration
Thursday all day

Baptisms
3rd. Saturday each month
2:00 pm in the Church

Preparation Meeting
2nd & 3rd. Friday each month
8:00 pm in the Church

Escolapios

La **Orden de los escolapios** fue fundada por san José de Calasanz en el siglo XVII, para dar respuesta a la necesidad educativa de los niños pobres de Roma, desde donde se extendió por toda Italia y Europa Central. No deteniendo su espíritu de expansión, hoy día llega también a África, Asia y Las Américas.

Piarist Fathers

The Order of the Piarist was founded by St. Joseph of Calasanz in the seventeenth century, to respond to the educational needs of the poor children of Rome, from where it spread throughout Italy and Central Europe. Not stopping its spirit of expansion, today it also reaches Africa, Asia and the America.

Encontrar el propio Desierto

Reflexionar. Descargarse, desembarazarse de lo que entorpece, de lo que ata. Aceptar hacer una pausa, tener un ?desierto interior?, un lugar que esté lejos de ruidos superficiales para entrar en uno mismo, para escuchar mejor. Aligerarse por el ayuno, aislarse en el desierto son las condiciones que se nos proponen para ponernos en camino hacia un conocimiento más grande, un descubrimiento nuevo.Cada quien ha de encontrar su desierto y su ayuno. Nada se detiene durante la Cuaresma: ni la vida familiar, ni el trabajo, ni las preocupaciones, ni las relaciones felices o menos. Las tardes son agotadoras, los fines de semana muy cortos. Hacer un alto, aunque sea en forma muy modesta, es ser llevado por el Espíritu, como lo fue Jesús cuando se retiró al desierto.

Es el signo de una disponibilidad que abre sobre el trabajo de preparación de la que cada uno tiene necesidad para entrar en la inteligencia de la Pascua.

El texto de los cuarenta días de Jesús en el desierto nos muestra cómo Él fue confrontado consigo mismo, a todas las preocupaciones que surgen en el hombre cuando él trata de decidir su relación con Dios.

Lo mismo que para nosotros. Cuando aceptamos poner en nuestra vida un poco de reflexión, y de ayuno, comenzamos a ver las cosas y a experimentarlas de otra manera. El desierto no es forzosamente un lugar de silencio. Es también el lugar en donde se dejan oír murmullos interiores que son habitualmente inaudibles por los ruidos exteriores ordinarios.

Fuente: www.aciprensa.com

Finding one's own Desert

Reflect. Unloading oneself, getting rid of what hinders, what binds. Accept to pause, to have an inner desert, a place that is far from superficial noises to enter oneself, to listen better. Lightening by fasting, isolating oneself in the desert are the conditions that are proposed to us to put us on the way to a greater knowledge, a new discovery. Each one has to find his desert and his fast. Nothing stops during Lent: not family life, not work, not worries, not happy relationships or less. The afternoons are exhausting, the weekends very short. To stop, even in a very modest way, is to be led by the Spirit, as Jesus was when he retired into the desert.

It is the sign of an availability that opens up to the work of preparation that each one needs in order to enter into the understanding of Easter.

The text of the forty days of Jesus in the desert shows us how He was confronted with himself, with all the concerns that arise in man when he tries to decide his relationship with God.

The same as for us. When we accept to put in our life a little reflection, and fasting, we begin to see things and experience them differently. The desert is not necessarily a place of silence. It is also the place where interior murmurs are heard that are usually inaudible by ordinary exterior noises.

www.aciprensa.com

Tiempo de mejora personal y comunitaria que tenemos los creyentes para centrar de nuevo nuestra relación con el Señor

2021 La Campaña de Corresponsabilidad del Cardenal: Parroquias Económicamente Vulnerables

WHATEVER YOU DID FOR THE LEAST OF MY BROTHERS AND SISTERS, YOU DID FOR ME.
MATTHEW 25:40

Nuestras parroquias son lugares de encuentro profundo con el Señor Eucarístico y con nuestros hermanos. ¿Sabía que puede apoyar parroquias económicamente vulnerables con una donación a la Campaña del Cardenal?

¡Visite cardinalsappeal.org/donate para hacer una donación hoy!

the CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL
Sharing God's Gifts Throughout the Archdiocese of New York

cardinalsappeal.org

¡Donar en línea es seguro y **RAPIDO!**

Visita cardinalsappeal.org/donate o abra la aplicación " Cámara" en su teléfono inteligente y escanee el código QR

Después de su donación, una confirmación se enviará inmediatamente por correo electrónico

Iglesia de la Anunciación & Community Service with Faith, Hope and Charity, INC.

Inicio Clases:

INGLES
CIUADANIA
ALFABETIZACION ADULTOS

CLASES DE INGLES
YOUCAN
clases de ciudadanía americana

Los interesados, favor comunicarse a la rectoría llamando al 212-234-1919

88 Convent Ave
New York, NY 10027

Tienda de Artículos Reliosos

Libros, biblias, imágenes , rosarios, música, DVD's, folletos de oraciones y otros artículos

2021 Cardinal's Annual Stewardship Appeal: Financially Vulnerable Parishes

WHATEVER YOU DID FOR THE LEAST OF MY BROTHERS AND SISTERS, YOU DID FOR ME.
MATTHEW 25:40

Our parishes are places of deep encounter with our Eucharistic Lord and with one another.

Did you know you can support financially vulnerable parishes with a gift to the Cardinal's Appeal?

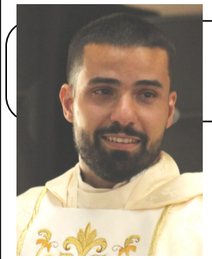
Visit www.cardinalsappeal.org to make your gift today!

the CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL
Sharing God's Gifts Throughout the Archdiocese of New York

cardinalsappeal.org

EN CASO DE ABUSO SEXUAL A UN MENOR

Cualquier persona que necesite reportar algún incidente de abuso sexual de un menor por un sacerdote, diácono, religioso/a o laico sirviendo a la arquidiócesis de Nueva York, se le pide que por favor contacte a la Hermana Eileen Clifford, al 212-371-1000 extensión 2949 o al diácono George Coppola al 917-861-1762. Ambos también pueden ser contactados vía correo electrónico: victimassistance@archny.org. Para más información pueden visitar la página de la Arquidiócesis: www.archny.org. De acuerdo con las normas de la arquidiócesis repecto al abuso sexual de menores, esta información se prove para asegurar que nuestros niños permanezcan seguros.



La Voz del Pastor

La Paz esté con Ustedes

Hermanos y hermanas:

¿Cómo pueden el sufrimiento y la muerte traer vida y libertad? Jesús utilizó la ilustración del "grano de trigo" para mostrar cómo Dios saca vida de la muerte y buenos frutos a través de la paciencia y el sufrimiento. Las semillas por sí mismas no tienen valor ni vida. Sólo cuando se destruye el grano enterrándolo en la tierra puede surgir una nueva vida y dar fruto.

¿Cuál es la analogía a la que alude Jesús en la imagen del grano de trigo que primero debe morir para resucitar y dar buen fruto? ¿Es simplemente una referencia velada a su inminente muerte en la cruz y a su resurrección? ¿O tiene Jesús en mente otro tipo de "muerte y renacimiento" también para sus discípulos? Sin duda, Jesús tenía en mente ambos significados. La obediencia y la muerte de Jesús en la cruz obtienen la libertad y la nueva vida en el Espíritu Santo. Su cruz nos libera de la tiranía del pecado y de la muerte y nos muestra el camino del amor perfecto y la disposición a entregar la vida en un servicio sacrificado por el bien de los demás.

Si queremos recibir la abundante vida nueva y el fruto del Espíritu que el Señor Jesús nos ofrece gratuitamente, la "cáscara exterior" de nuestra naturaleza caída y pecaminosa debe romperse y morir primero. En el bautismo, nuestra "vieja naturaleza", que estaba esclavizada por el pecado, es enterrada con Cristo para que podamos resucitar a una nueva vida con Cristo a través de las aguas purificadoras del bautismo. El apóstol Pablo describe esta muerte y renacimiento en Cristo como una "nueva creación" que Cristo realiza en nosotros por el poder de su muerte y resurrección salvadoras.

Este proceso de muerte al "viejo yo" es tanto un acontecimiento único que ocurre en nuestro bautismo, como un ciclo diario y continuo de crecimiento en el que el Espíritu Santo nos entierra más profundamente en la muerte de Jesús al pecado para que podamos resucitar en el poder del amor, la justicia y la santidad de Dios. Hay una gran paradoja aquí. La muerte lleva a la vida. Cuando "morimos" a nosotros mismos -a nuestra naturaleza rebelde y pecaminosa y al rechazo voluntario de los mandamientos de Dios- recibimos el perdón de Dios y el poder transformador del Espíritu Santo, que nos libera para amar y servir a los demás y seguir a Dios fielmente. Es el don de la gracia de Dios y el poder transformador del Espíritu Santo lo que nos permite vivir y servir con alegría como hijos e hijas de Dios.

¿Cómo puedo "morir" prácticamente a mí mismo para que el Señor Jesús pueda vivir en mí y transformarme a su semejanza y santidad? Ciertamente, esto significa que lo que es contrario a la voluntad de Dios debe "morir" dentro de mí. Dios nos da la gracia para decir "sí" a su voluntad y la fuerza que necesitamos para rechazar todo lo que es contrario a sus mandatos y al plan para nuestras vidas. El Señor Jesús promete que daremos mucho "fruto" para él si decidimos negarnos a nosotros mismos por él y abrazar su voluntad para nuestras vidas. Pidamos al Señor que podamos ser trigo sembrado en la tierra y cosechado para él.

Rev. Orlando J Rodríguez Sch.P., Pastor

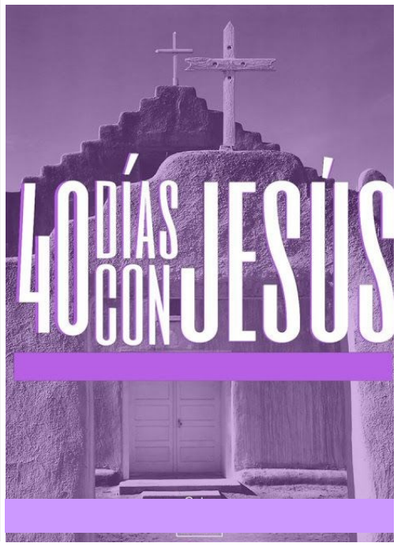
Queridos Hermanos

Llegamos ya casi finalizando la cuaresma, a dos semanas escasas para el Triduo Pascual. Las lecturas de hoy nos recuerdan la inminencia de esa celebración central: la muerte y la resurrección de Cristo Jesús. Con la esperanza de participar también un día en el banquete celestial, dispongámonos a iniciar esta santa misa. De pie, cantamos.

Lecturas

22-03-21 28-03-21

Lunes 22	Daniel 13, 1-9. 15-17. 19-30. 33-62	Juan 8, 1-11
Martes 23	Números 21, 4-9	Juan 8, 21-30
Miércoles 24	Daniel 3, 14-20. 49-50. 91-92. 95	Juan 8, 31-42
Jueves 25	Isaias 7, 10-14	Lucas 1, 26-38
Vienes 26	Jeremias 20, 10-13	Juan 10, 31-42
Sábado 27	Ezequiel 37, 21-28	Juan 11, 45-56
Domingo 28	Isaias 50, 4-7 Filipenses 2, 6-11	Marcos 14, 1–15, 47



Annunciation Church

A Word from the Pastor

Peace be with you

Brothers and sisters:

How can suffering and death bring life and freedom? Jesus used the illustration of the "grain of wheat" to show how God brings life from death and good fruit through patience and suffering. Seeds by themselves are worthless and lifeless. Only when the grain is destroyed by burying it in the ground can it rise to new life and bear fruit.

What is the analogy which Jesus alludes to in the image of the grain of wheat that must first die to rise to new life and bear good fruit? Is this simply a veiled reference to his impending death on the cross and his resurrection? Or does Jesus have another kind of "death and rebirth" in mind for his disciples as well? Jesus, no doubt, had both meanings in mind. Jesus' obedience and death on the cross obtain freedom and new life in the Holy Spirit. His cross frees us from the tyranny of sin and death and shows us the way of perfect love and readiness to lay down our lives in sacrificial service for the good of others.

If we want to receive the abundant new life and the fruit of the Spirit which the Lord Jesus freely offers us, then the "outer shell" of our fallen, sinful nature must first be broken and be put to death. In baptism, our "old nature," which was enslaved by sin, is buried with Christ so we may rise to new life with Christ through the cleansing waters of baptism. Paul the Apostle describes this death and rebirth in Christ as a "new creation" which Christ accomplishes in us through the power of his saving death and resurrection.

This process of death to the "old fallen self" is both a one-time event which occurs in our baptism, and it is also a daily, on-going cycle of growth in which the Holy Spirit buries us more deeply into Jesus' death to sin so we might rise anew in the power of God's love, righteousness, and holiness. There is a great paradox here. Death leads to life. When we "die" to ourselves - to our rebellious, sinful nature and willful rejection of God's commandments - we receive God's forgiveness and the life-changing power of the Holy Spirit, which frees us to love and serve others and follow God faithfully. It is God's gift of grace and the transforming power of the Holy Spirit that enables us to live and serve joyfully as sons and daughters of God.

How can I practically "die" to myself so that the Lord Jesus can live in me and transform me into his likeness and holiness? It certainly means that what is contrary to God's will must be "put to death" within me. God gives us the grace to say "yes" to his will and the strength we need to reject whatever is contrary to his commands and plan for our lives. The Lord Jesus promises that we will bear much "fruit" for him if we choose to deny ourselves for his sake and embrace his will for our lives. Let us pray to the Lord that we can be wheat sown in the earth and harvested for him.

Rev. Orlando J Rodríguez, Sch.P. Pastor

Being member of the church, help us to build bridges of hope and to expand the Gospel on every creature.

For further information, please call at 212-234-1919 or pass by the rectory during office hours

English Mass

Monday-Saturday 7:30 am
Sunday 8:00am & 10:30 am

Other Services

Confessions Saturday at anytime
At the Rectory 4:00pm

Adoration

Thursdays all day

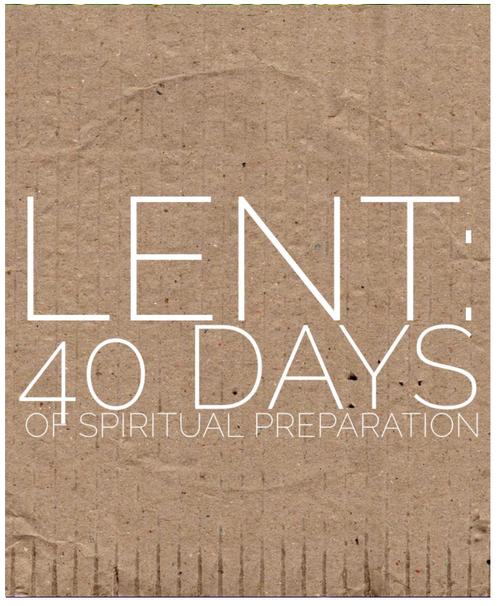
Baptisms

Every 3rd. Saturday at 2:pm

Pre-baptismal Meetings

Every 2nd. & 3rd. Friday at 7:30 pm

Readings

03-22-21 03-28-21

Monday 22	Daniel 13, 1-9. 15-17. 19-30. 33-62	John 8, 1-11
Tuesday 23	Numbers 21, 4-9	John 8, 21-30
Wednesday 24	Daniel 3, 14-20. 49-50. 91-92. 95	John 8, 31-42
Thursday 25	Isaiah 7, 10-14	Luke 1, 26-38
Friday 26	Jeremiah 20, 10-13	John 10, 31-42
Saturday 27	Ezekiel 37, 21-28	John 11, 45-56
Sunday 28	Isaiah 50, 4-7 Philippians 2, 6-11	Mark 14, 1–15, 47